

# EPSON AcuLaser™ C1900

## Hoja de instalación

### Advertencias, precauciones y notas

**⚠** Las advertencias deben seguirse atentamente para evitar que se produzcan daños personales.

**⚠** Las precauciones deben tenerse en cuenta para evitar que se produzcan daños en el equipo.

Las notas contienen información importante y sugerencias útiles sobre el funcionamiento de la impresora.

4040180

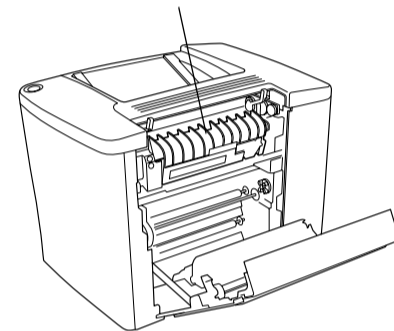
## Instrucciones de seguridad

### Precauciones para la impresora láser

Esta impresora utiliza tecnología láser. Siga atentamente las precauciones que se indican a continuación para garantizar un funcionamiento seguro y eficaz.

❑ Evite tocar el fijador, en el que aparece el mensaje PRECAUCIÓN: superficie caliente; no tocar (CAUTION! Hot Surface Avoid Contact). Si la impresora ha estado en funcionamiento, el fusor puede estar muy caliente.

No introduzca la mano en la unidad del fusor, ya que puede estar muy caliente.



❑ No intente modificar o sacar el cartucho de revelado. No se puede rellenar.

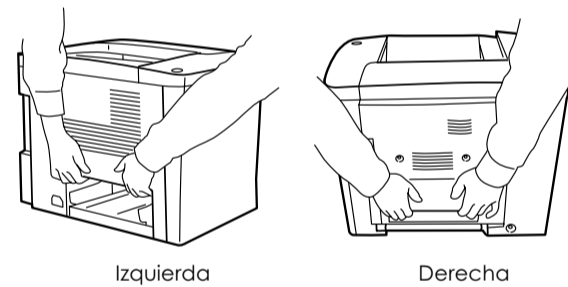
❑ No toque el tóner y evite que entre en contacto con los ojos.

❑ No incinere los cartuchos de revelado, los colectores de tóner o las unidades fotoconductoras utilizados, ya que podrían explotar y causar daños personales. Deséchelos según las normativas locales.

### Instrucciones importantes de seguridad

Lea las instrucciones siguientes antes de utilizar la impresora:

❑ El peso de la impresora es de aproximadamente 30 kg (66,1 libras). Una persona sola no debe levantar o transportar la impresora. Se recomienda que el transporte lo realicen dos personas, sujetando la impresora por las posiciones correctas que se indican a continuación.



❑ Siga todas las advertencias e instrucciones que se indican en la impresora.

❑ Desconecte la impresora de la toma de alimentación antes de limpiarla.

❑ Use un paño bien escurrido para limpiarla y no emplee limpiadores líquidos ni en aerosol.

❑ Evite tocar los componentes internos de la impresora excepto cuando se indique en este manual.

❑ No fuerce la colocación de los componentes en la impresora. Aunque la impresora se ha diseñado para ser resistente, una manipulación brusca puede dañarla.

❑ Mantenga los consumibles fuera del alcance de los niños.

❑ No deje papel atascado dentro de la impresora. Puede provocar que la impresora se sobrecaliente.

❑ No utilice la impresora cerca del agua.

❑ No coloque la impresora en una superficie inestable.

❑ No coloque la impresora donde se pueda pisar el cable.

❑ Evite usar tomas de corriente donde estén conectados otros aparatos.

❑ Las ranuras y las aberturas de la carcasa, situadas en la parte posterior o inferior, tienen la función de proporcionar ventilación. No las bloquee ni las cubra. No coloque la impresora sobre una cama, sofá, alfombra o superficie similar, ni en una instalación cerrada a menos que se proporcione la ventilación correcta.

❑ El conector de interface de esta impresora es "Non-LPS" (fuente de alimentación ilimitada).

❑ Use el tipo de fuente de alimentación que se indica en la etiqueta. Si no está seguro del tipo de alimentación disponible, consulte a su proveedor o a la compañía de suministro eléctrico local.

❑ Si no puede conectar el enchufe en la toma de corriente, póngase en contacto con un electricista cualificado.

❑ Si usa un cable de extensión, compruebe que la intensidad total en amperios de los productos enchufados en el cable no exceden el límite de intensidad.

❑ No introduzca objetos de ningún tipo en las ranuras de la carcasa, ya que podrían tocar puntos de voltaje peligrosos o producir un cortocircuito de las piezas y provocar un incendio o descargas eléctricas.

❑ No derrame líquidos de ningún tipo sobre la impresora.

❑ Excepto cuando se explica específicamente en este manual, no intente reparar usted mismo este producto. Si abre o extrae las cubiertas donde aparece el mensaje No extraer (Do Not Remove) podría exponerle a puntos de voltaje peligrosos y otros riesgos. Consulte cualquier problema sobre estos compartimentos a un representante del servicio técnico cualificado.

❑ Ajuste únicamente los controles que se explican en las instrucciones de funcionamiento. El ajuste incorrecto de otros controles puede provocar daños y requerir reparaciones por parte de un representante del servicio técnico cualificado.

❑ Desconecte la impresora de la toma de alimentación y consulte a un representante del servicio técnico cualificado las condiciones siguientes:

A. Si el cable de alimentación está deshilachado o el enchufe está dañado.

B. Si se han derramado líquidos en el interior.

C. Si la impresora se ha expuesto a lluvia o agua.

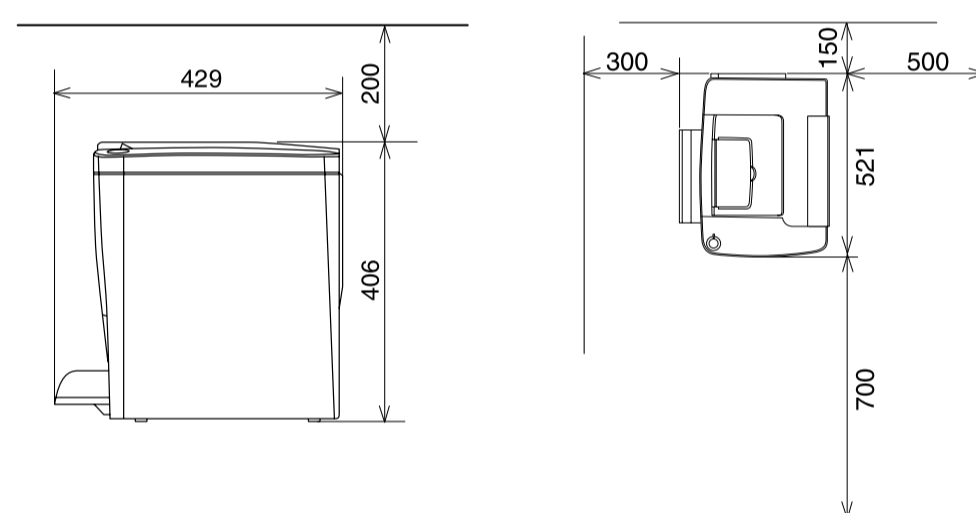
D. Si no funciona correctamente aunque se sigan las instrucciones de funcionamiento. Ajuste únicamente los controles que se resumen en las instrucciones de funcionamiento, ya que un ajuste incorrecto de los controles podría provocar averías y la reparación específica por parte de un técnico cualificado para restituir el funcionamiento normal del producto.

E. Si la impresora se ha caído o la carcasa se ha dañado.

F. Si presenta un cambio en el rendimiento, que indica que es necesario repararla.

## 1 Ubicación de la impresora

❑ Deje el espacio adecuado para que el funcionamiento y el mantenimiento se lleven a cabo correctamente.



❑ Coloque la impresora donde pueda desenchufar con facilidad el cable de alimentación.

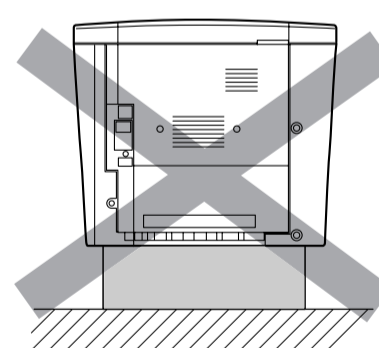
❑ Mantenga todo el sistema informático y la impresora lejos de fuentes potenciales de interferencias, como altavoces o unidades base de teléfonos inalámbricos.

### ⚠ Precaución:

❑ Deje un espacio adecuado alrededor de la impresora que permita una ventilación correcta.

❑ Evite los lugares de luz solar directa, calor, humedad o polvo excesivos.

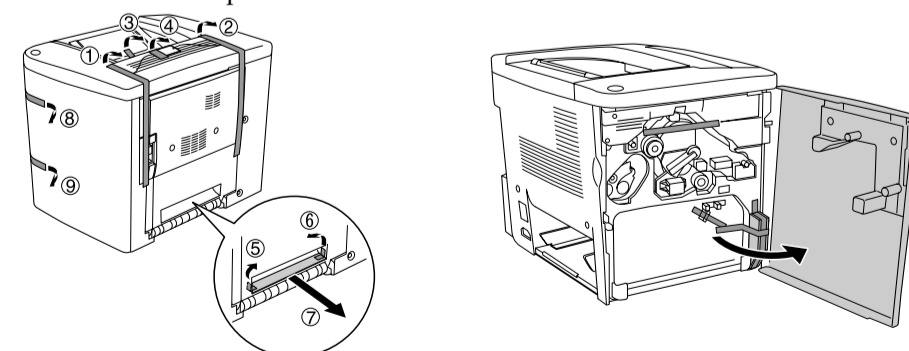
❑ No coloque la impresora sobre una superficie que sea más pequeña. Si lo hace, podrían producirse problemas de impresión y de alimentación debido a la excesiva carga interna de la impresora. Coloque la impresora sobre una superficie plana y ancha donde las almohadillas de goma se asienten de manera estable.



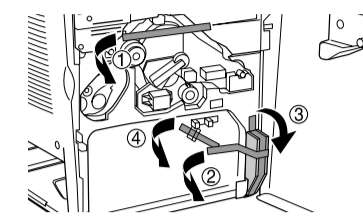
## 2 Montaje de la impresora

1. Retire el material de protección.

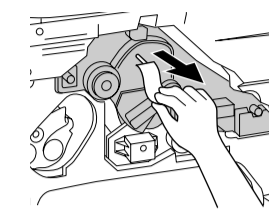
2. Abra la cubierta frontal.



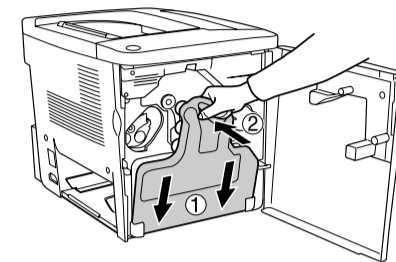
3. Retire el material de protección.



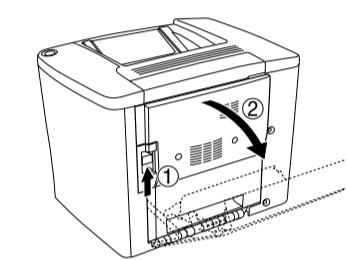
4. Retire el material de protección de la unidad de transferencia.



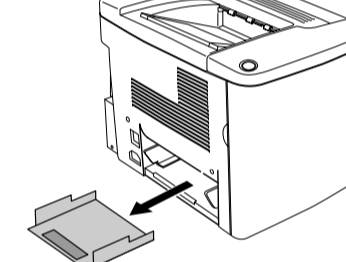
5. Instale el colector de tóner usado.



6. Cierre la cubierta frontal.

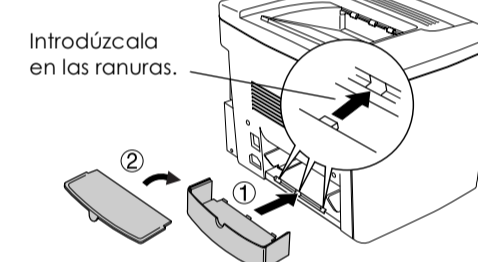


9. Cierra la cubierta derecha.



10. Retire el material de protección.

11. Instale la bandeja MP.



## 3 Instalación de las opciones

### Módulo de memoria/módulo ROM/unidad de disco duro

Si desea instalar la bandeja de papel opcional de 500 hojas y la unidad de impresión dúplex, consulte las instrucciones que se suministran con las mismas.

Tamaño de la memoria	32 MB, 64 MB, 128 MB, 256 MB o 512 MB
Módulo ROM	El kit de módulo ROM de Adobe® PostScript® 3™ (C12C832531)
Unidad de disco duro	C12C823921

Si desea obtener información detallada sobre el módulo de memoria, el módulo ROM o la unidad de disco duro, consulte la Guía de referencia on-line.

### ⚠ Advertencia:

❑ La extracción de otros tornillos y cubiertas puede dejar expuestas áreas de alto voltaje.

❑ Trabaje con precaución en el interior de la impresora, ya que algunos componentes son afilados y pueden causar heridas.

### ⚠ Precaución:

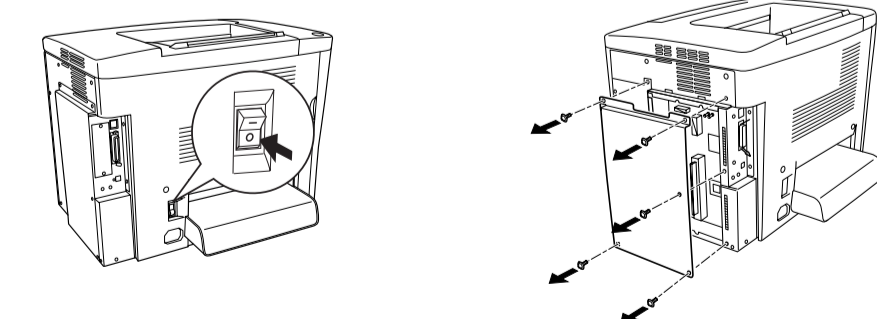
❑ Antes de instalar el módulo de memoria, el módulo ROM o la unidad de disco duro, asegúrese de eliminar cualquier carga de electricidad estática tocando un trozo de metal conectado a tierra. En caso contrario, podría dañar componentes sensibles a la electricidad estática.

❑ Compruebe que la impresora está apagada.

❑ Extraiga únicamente los cinco tornillos de la parte posterior.

1. Apague la impresora.

2. Afloje los cinco tornillos y retire la placa de la parte posterior de la impresora.



R4C8790

A2 size  
8/14/02

Rev. C  
A2SHEET.fm

3. Para instalar el módulo de memoria, el módulo ROM o la unidad de disco duro, consulte las instrucciones que se describen a continuación.

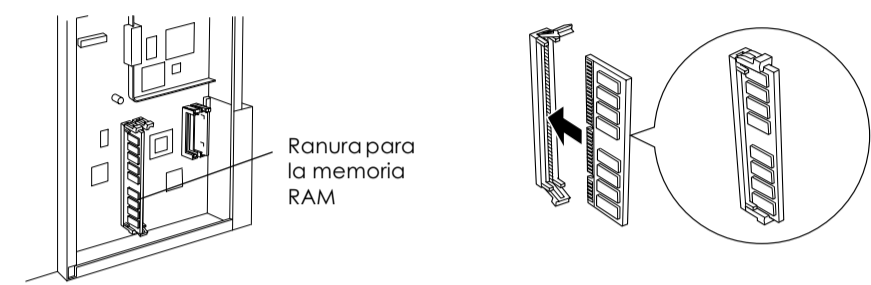
### ⚠ Precaución:

❑ No fuerce el módulo de memoria, el módulo ROM o la unidad de disco duro en la ranura.

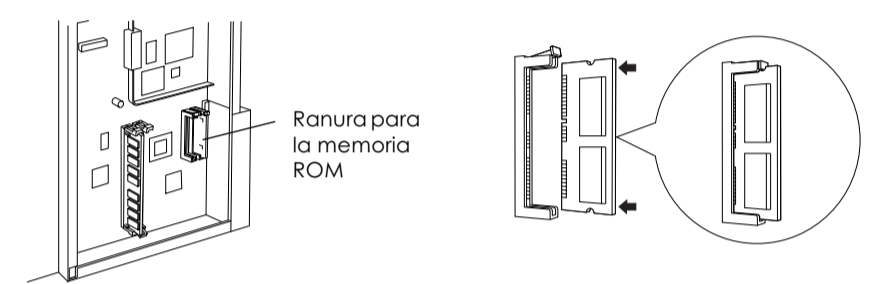
❑ Asegúrese de introducir el módulo de memoria, el módulo ROM o la unidad de disco duro en su posición correcta.

❑ No extraiga los módulos de la placa de circuitos. En caso contrario, la impresora no funcionará.

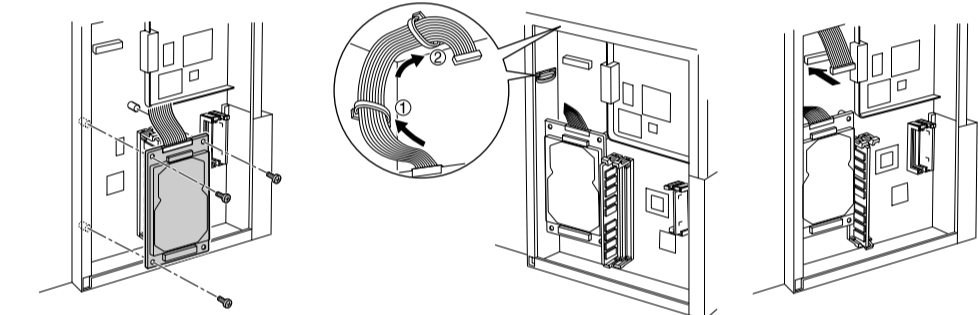
<Módulo de memoria>



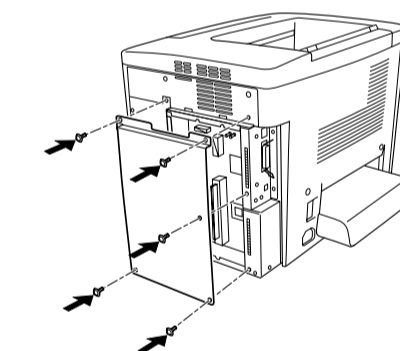
<Módulo ROM>



<Unidad de disco duro>



4. Ajuste los cinco tornillos y fije la placa en la parte posterior de la impresora.



Para confirmar que el módulo de memoria, el módulo ROM o la unidad de disco duro se han instalado correctamente, imprima una hoja de estado. Consulte la sección 4 acerca de la comprobación y la conexión de la impresora.

## Tarjetas de interface

La impresora se entrega con una ranura de interface de tipo B. Siga el procedimiento que se resume a continuación para extraer las tarjetas de interfaz opcionales.

Para obtener una descripción más detallada de la tarjeta de interfaz, consulte la Guía de referencia on-line.

### ⚠ Advertencia:

❑ La extracción de otros tornillos y cubiertas puede dejar expuestas áreas de alto voltaje.

❑ Trabaje con precaución en el interior de la impresora, ya que algunos componentes son afilados y pueden causar heridas.

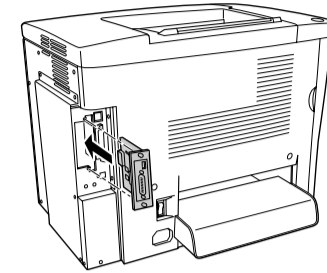
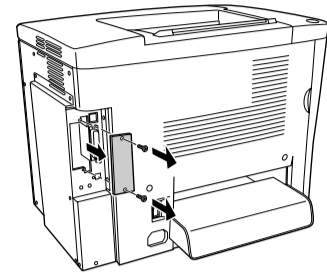
### ⚠ Precaución:

❑ Antes de instalar una tarjeta de interface, asegúrese de eliminar cualquier carga de electricidad estática tocando un trozo de metal conectado a tierra. En caso contrario, podría dañar componentes sensibles a la electricidad estática.

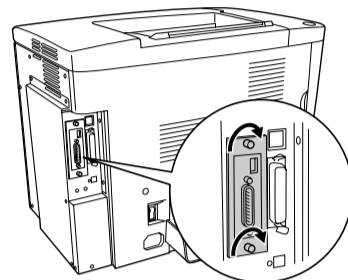
❑ Compruebe que la impresora está apagada.

❑ Retire únicamente los dos tornillos que sujetan la cubierta del lado izquierdo.

1. Apague la impresora.
2. Extraiga la cubierta.
3. Inserte la tarjeta de interface.



4. Ajuste los tornillos.

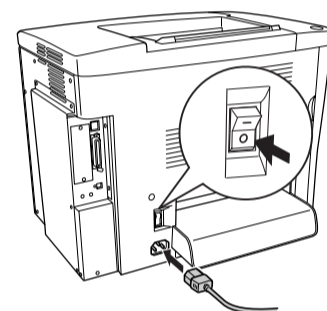


Para confirmar que la tarjeta de interface opcional se ha instalado correctamente, imprima una hoja de estado. Consulte la sección 4 acerca de la comprobación y la conexión de la impresora.

## 4 Comprobación y conexión de la impresora

### Conexión de la impresora a la toma de corriente

Compruebe que la impresora está apagada. Inserte el cable de alimentación en el lado izquierdo de la impresora. A continuación, conecte el otro extremo del cable a una toma de alimentación eléctrica debidamente conectada a tierra.



### Conexión de la impresora a un equipo informático

Utilice un cable de interface paralelo blindado de par trenzado que cumpla con la normativa IEEE-1284 o un cable USB compatible con la especificación Revision 1.1. Los requisitos del sistema para la conexión USB son los siguientes:

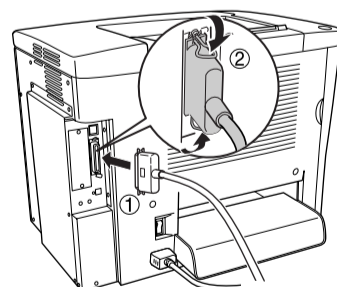
- ❑ El sistema Apple® Macintosh® tiene una interface USB garantizado por Apple Computer, Inc.
- ❑ El sistema Microsoft® de Windows® tiene una interface USB garantizado por cada fabricante, y Windows Millennium Edition, 98, XP y 2000 o la actualización de Windows Me, XP y 2000 desde Windows 98 instalado previamente.

#### Nota:

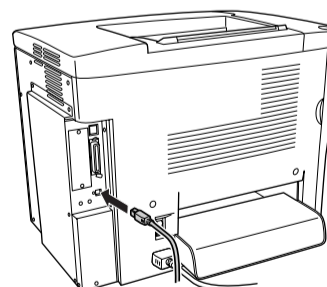
- ❑ Compruebe que el ordenador que conecta es compatible con el modo de comunicación bidireccional.
- ❑ Si se utilizan cables inadecuados o se conectan dispositivos periféricos entre la impresora y el equipo, la conexión puede ser inestable.
- ❑ No se pueden conectar equipos Macintosh al interface paralelo de la impresora.

1. Compruebe que la impresora y el equipo están apagados.
2. Conecte el cable de interface paralelo o USB a la impresora tal como se muestra a continuación.

<Paralelo>



<USB>



#### Nota:

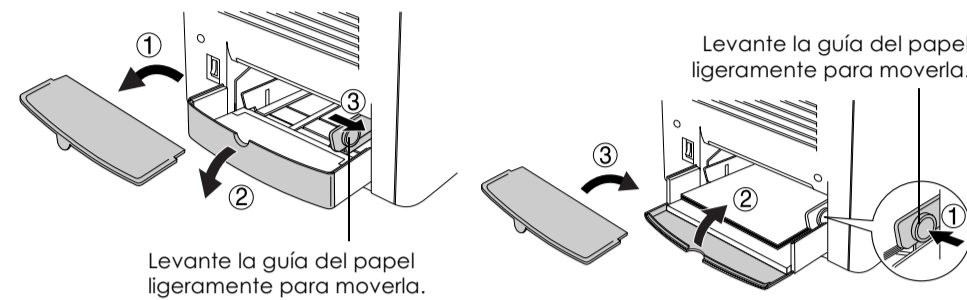
Si el cable tiene un cable con toma de tierra, fije el cable con el tornillo debajo del conector.

3. Conecte el otro extremo del cable al conector de interface paralelo o USB del equipo. Consulte el manual de instrucciones del equipo para obtener más información.

## Carga de papel

Cargue papel de tamaño A4 o Carta en la bandeja MP tal como se muestra a continuación. Si desea obtener información acerca de los tipos de papel disponibles, consulte la sección acerca de los tipos de papel disponibles de la Guía de referencia on-line.

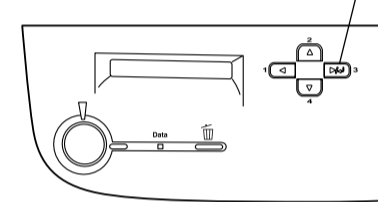
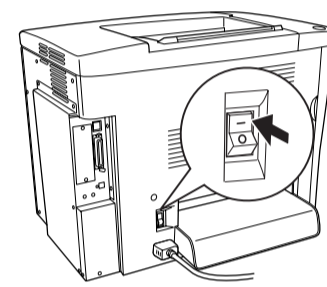
1. Prepare la bandeja MP tal como se indica a continuación.
2. Cargue el papel tal como se indica a continuación.



## Comprobación de la impresora

Para confirmar el estado actual de la impresora, imprima una hoja de estado. La hoja de estado contiene información acerca de la impresora, los consumibles, la configuración actual y las opciones instaladas, si las hay.

1. Encienda la impresora.
2. Asegúrese de que el panel LCD muestra el mensaje Preparada (Ready). Pulse el botón tal como se muestra en la ilustración siguiente.



## 5 Instalación del controlador de impresora

Al instalar el controlador de impresora, también puede instalar el software siguiente.

- ❑ Controlador de impresora  
El controlador de impresora le ofrece la configuración de control completa para la impresora con Microsoft Windows Me, 98, 95, XP, 2000, NT® 4.0 y Mac OS® 8.1 a 9.x. El controlador le permite seleccionar distintas opciones, como la calidad de la impresión y el tamaño del papel.
- ❑ EPSON Status Monitor 3  
EPSON Status Monitor 3 le permite visualizar información sobre el estado de la impresora, como la cantidad de tóner restante, y comprobar cualquier error de la impresora.

## Instalación del controlador de impresora

Siga las instrucciones que se resumen a continuación para instalar el controlador de impresora para Windows y Macintosh.

#### Precaución:

Desactive el software del antivirus antes de instalar el controlador de impresora.

#### Nota:

- ❑ Compruebe que la impresora esté apagada.
- ❑ Para instalar otro software, consulte la Guía de referencia on-line.

1. Introduzca el CD-ROM del software de la impresora en la unidad de CD-ROM que se suministra con la impresora. Para los usuarios de Macintosh, haga doble clic en el icono EPSON.

2. Haga doble clic en Instalar software (Install Software). Siga las instrucciones que aparecen en pantalla.

#### Nota para los usuarios de Windows:

Si la pantalla del programa de instalación de EPSON no aparece automáticamente, haga doble clic en el icono Mi PC, haga clic con el botón derecho en el icono del CD-ROM y haga clic en Abrir (Open) en el menú que aparecerá. Haga doble clic en Setup.exe.

#### Nota para los usuarios de Macintosh:

- ❑ El equipo Macintosh debe tener instalado el sistema operativo Mac OS 8.1 a 9.x para poder utilizar el controlador que se incluye con la impresora.
- ❑ Para desactivar QuickDraw GX, compruebe en primer lugar que la tecla Bloq Mayús está desbloqueada. A continuación, mientras mantiene pulsada la barra espaciadora, reinicie el Macintosh. Se abrirá Extensions Manager (Gestor de extensiones). Desactive la casilla de verificación QuickDraw GX y cierre Extensions Manager (Gestor de extensiones).



Esta pantalla es para la instalación en Windows

## Información acerca de un controlador adicional (para usuarios de Windows)

Si la impresora se comparte con otros ordenadores (clientes) en una red y el sistema operativo del servidor de impresión es Windows 2000 o Windows NT 4.0, puede instalar el controlador de impresora para el sistema operativo del cliente en el servidor como un controlador adicional. Esto permitirá que los clientes se descarguen el controlador de impresora adecuado desde el servidor de la impresora, en caso de ser necesario. Si desea obtener información detallada, consulte la sección acerca de la configuración de la impresora en una red en la Guía de referencia on-line.

## Selección de la impresora en el Selector (para usuarios de Macintosh)

Después de instalar el controlador de impresora, abra el Selector para seleccionar la impresora. Este procedimiento es necesario la primera vez que se utiliza la impresora y cuando se desea cambiar a otra impresora. Macintosh imprimirá siempre a través de la última impresora seleccionada.

## Información acerca del uso compartido de impresoras

Puede utilizar la impresora conectada a un equipo local mediante una interfaz USB a través la red. Si desea obtener información detallada, consulte la sección acerca de la configuración de la impresora en una red en la Guía de referencia on-line.

## 6 Información adicional acerca de la impresora

### Guía de referencia (PDF)



El CD-ROM que se suministra con la impresora incluye la Guía de referencia on-line y el controlador de impresora. Para visualizar la Guía de referencia on-line en su equipo, debe instalar Adobe® Acrobat Reader 4.0 o superior.

- ❑ Utilización de la impresora
- ❑ Solución de problemas
- ❑ Mantenimiento de la impresora en buen estado
- ❑ Información de seguridad y especificaciones técnicas

### Guía del administrador (PDF)

Proporciona información a los administradores de red sobre el controlador de impresora y la configuración de la red.

## Información de seguridad

### Cable de alimentación

#### Precaución:

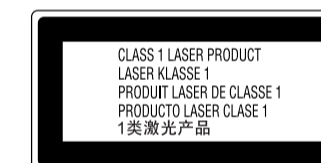
Compruebe que el cable de alimentación de CA cumple la normativa local más importantes sobre seguridad.

### Etiquetas sobre seguridad láser

#### Advertencia:

La ejecución de procedimientos y ajustes distintos de los que se especifican en esta hoja puede provocar la exposición a radiaciones peligrosas.

Esta impresora es un producto láser de Clase 1 según se define en las especificaciones IEC60825. La etiqueta de la derecha está situada en la parte posterior de la impresora en los países donde se requiere.



### Para los usuarios de Europa

La serie EPSON AcuLaser es un conjunto de impresoras de páginas que utilizan un láser semiconductor.

No existe ninguna posibilidad de que el láser suponga un peligro, siempre que la impresora funcione según las instrucciones que se proporcionan en las guías.

Como la radiación que emite el láser está totalmente confinada dentro de alojamientos protectores y cubiertas externas, el haz láser no puede salir de la máquina durante ninguna fase de funcionamiento.

#### Advertencia:

El uso de controles o la ejecución de procedimientos y ajustes distintos de los que se especifican en esta hoja puede provocar la exposición a radiaciones peligrosas.

Se trata de un láser semiconductor. La energía máxima del diodo láser es 10 mW y la longitud de onda es de 770 a 795 nm.

## Radiación láser interna

Energía de radiación media máx.: 5 mW en la apertura del láser  
Longitud de onda: de 770 a 795 nm

Se trata de un conjunto de diodo láser de Clase III b que incorpora un haz láser invisible. La unidad del cabezal de impresión NO ES UN ELEMENTO QUE SE PUEDA REPARAR. Por lo tanto, no debe abrirse bajo ninguna circunstancia. Una etiqueta de advertencia de láser adicional se adjunta en el interior de la impresora.

### Normativa CDRH

Para obtener más información acerca de Center for Devices and Radiological Health (Centro para dispositivos y salud radiológica, CDRH) de Food and Drug Administration (Administración de alimentación y medicamentos, FDA) de los Estados Unidos, consulte la Guía de referencia que se incluye en el CD-ROM.

### Seguridad y ozono

#### Emisiones de ozono

Las impresoras láser generan gas ozono como producto residual del proceso de impresión. El ozono sólo se genera cuando la impresora está imprimiendo.

#### Límite de exposición al ozono

El límite de exposición al ozono recomendado es 0,1 partes por millón (ppm) expresado como una concentración de tiempo-peso media durante un período de ocho (8) horas. La serie EPSON AcuLaser genera menos de 0,1 ppm en ocho (8) horas de impresión continuada.

### Minimización de riesgos

Para minimizar el riesgo de exposición al ozono, evite las condiciones siguientes:

- ❑ Utilización de varias impresoras láser en un área cerrada;
- ❑ Funcionamiento en condiciones de humedad extraordinariamente baja;
- ❑ Ventilación escasa de la sala;
- ❑ Impresión larga y continuada junto a cualquiera de las circunstancias señaladas anteriormente.

### Ubicación de la impresora

La impresora debe situarse de manera que los gases y el calor generado:

- ❑ No se dirijan directamente a la cara del usuario;
- ❑ Se ventilen directamente fuera del inmueble siempre que sea posible.

Todos los derechos reservados. Queda terminantemente prohibida la reproducción total o parcial de esta publicación ni su tratamiento informático, ni la transmisión de cualquier otra forma o por cualquier otro medio electrónico, mecánico, por fotocopia, por registro u otros métodos, sin el permiso previo y por escrito de SEIKO EPSON CORPORATION.  
No se asume responsabilidad de patentes alguna en relación con el uso de la información que aquí se presenta. Tampoco se asume responsabilidad alguna por los daños que puedan resultar del uso de la información que aquí se presenta.

Ni SEIKO EPSON CORPORATION ni sus subsidiarias se harán responsables ante el comprador del producto o terceros de los daños, pérdidas, costes o gastos en los que incurra el comprador o terceros como resultado de: accidente, uso incorrecto o abuso de este producto o modificaciones, reparaciones o alteraciones de este producto no autorizadas, o (se excluye Estados Unidos) el no cumplimiento estricto de las instrucciones de funcionamiento y mantenimiento de SEIKO EPSON CORPORATION.

SEIKO EPSON CORPORATION y sus filiales no se harán responsables de los daños o problemas derivados del uso de opciones o productos distintos de aquellos designados como Original Epson Products (Productos originales Epson) o Epson Approved Products (Productos aprobados Epson) por SEIKO EPSON CORPORATION.

EPSON y EPSON ESC/P son marcas comerciales registradas y EPSON AcuLaser y EPSON ESC/P 2 son marcas comerciales de SEIKO EPSON CORPORATION.

Microsoft y Windows son marcas comerciales registradas de Microsoft Corporation en Estados Unidos o en otros países.

Apple y Macintosh son marcas comerciales registradas de Apple Computer, Inc.

Adobe y PostScript son marcas comerciales de Adobe Systems Incorporated, que pueden estar registradas en algunas jurisdicciones.

Atiso general: Otros nombres de producto se usan aquí con un fin exclusivo de identificación y pueden ser marcas comerciales de sus respectivos propietarios. EPSON renuncia a todos los derechos sobre esas marcas.

Copyright © 2002 SEIKO EPSON CORPORATION, Nagano, Japón.